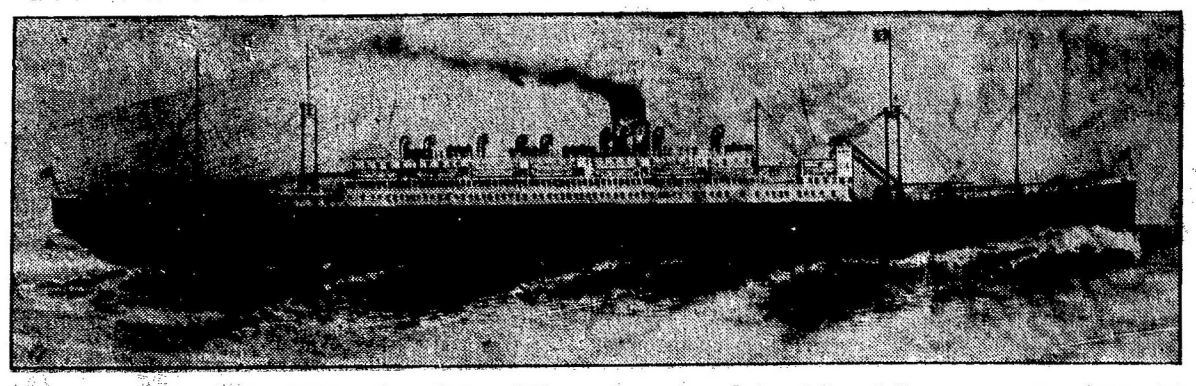
▼○▲新船出世　僑胞注意

每期船停泊上海招商局碼頭兩天然後開行回港
啓者本公司　美國太平洋輪船公司新船出世僑胞注意
ADMIRAL LINE PACIFIC STEAMSHIP COPMANY
雙双車客輪船五艘每艘貳萬一噸大有頭等及大艙位另有大艙至女搭客贈均佈置電火煖龍風扇
雲樓燈齊備床位廣濶兼設枕頭麥草毡地方潔淨福壽茶
水豐美招待懇懇準廿十天過太平洋順經橫濱神戶上海
共行四一天到港後往小呂宋無憂天熱之虞如蒙貴客賜
顧祈付字至代理人處便妥
詩晏亞公司接濟搭客諸君光顧請搭詩晏亞火車公司該
公司特到別歡迎快捷妥當



由域開返港
▲比即市　新舊歷元月七號十二月十一
企市頓市即　元月拾四号十貳月十八
舍路華市即　二月四號元月初九
片楚李市即　二月十八元月廿叁
溫秩珠船　三月四號二月初七
比市即　三月十八二月廿一

代理人　域多利　利同昌　馬永祥　乾豐號　雲高華　達源　同啟
舍路代理人　馬登
昌同利利多埠
Lee Hung Chong Co. 533 Fisguard St. Box 517 Victoria B.C.
華埠永華水廠
Wing Chong Yuen 535 Carrall Box 42 Vancouver B.C.
號重乾華水廠
King Fung 509 Main St. P.O. Box 454 Vancouver B.C.

▲年晚貨廣告

各色糖菓　各色海味
鮮大肉蕉　鮮明水貨
同胞賜顧　批價從廉
大小辦單　快捷付上
代理太平洋提督輪船公司客務
兼接番港中和堂滙單
司理人馬大諱大洽謹白

雲高乾豐號華埠
KING FUNG SUN KEE CO.
Phone Sey. 5136　509 Main St.
Vancouver, B. C.

能療百病絕無僅有之良藥
本主人以中西醫藥參酌製此藥水功用能療白病靈驗可稱萬全不論內症外症俱效或搽或服隨宜男女可服孕婦無忌有病服之驅病得害無病服之却病延齡誠濟世之慈航活命之聖藥也

治症暑列
輕者頭暈身熱食滯困倦感冒寒邪傷風鼻塞重者六十二種危急痧症肚痛吐瀉霍亂絞腸縮筋等症　詳細服法單內註明
▲每罐價銀壹毫　▲每打價銀壹元
▲廣招商人代理　▲利權從優奉給
▲總發行所加拿大雲高華廖林藥房
LEW & LAMB COMPANY
Cor. Gore & Pender Streets
Vancouver. B. C. Canada,
▲經理處
雲埠　廣源生　輔行公司　聯盛公司　廣萬生
萬勝隆　合生號
域埠　煜記號　興利公司　英昌隆　萬昌號

▼○▲馬金紫總堂佈告

啓者本堂徵收堂底金前經擬定自十年十二月三十一號止如過期無艮交來者嗣後即收加倍無如交來者既多未交者亦復不少茲特再議寬限六個月時期至十一年六月二十號仍無艮繳交者則按照前例施行仰各知照

溫哥吧（賓來旅館）

LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

本旅館之適合衛生佈置得宜久爲曾寄寓者所稱讚今特備自由車在車站及碼頭迎接無論早晚船車到埠有本旅館之車在此敬候來往諸君希爲留意是所厚望
雲埠片打街門牌二百五十八號
▲電話▼（矢麼）29260
司理人　李錦　李樂　同啓

廣告

英洲尤魚唐山糯米粉
本號始創晒英鯖魚迄今開辦多年信譽著名[illegible]勝銘感矣竊思各貴號由遠東辦來各等號生粉質精分別何種求粉也現本號爲振興中國貨不惜資本特着親何般寧商人在中國各埠挑選土產上白大糯米粘米運來自開機器揀粉僞揀各粉專做發行按價極廉而論該粉豈有自謂但係真正貨而且新鮮幼滑保全該粉原質食味甘香包無船倉萎氣迎鼓失味之敗確係與遠東運來各號生粉有天淵之分別　諸君採辨認明包面魚嘜商標細觀貨色底不致悞不勝幸甚此佈
新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價
淨糯米粉　五磅庄　一百磅十五元五毛
淨粘米粉　四磅庄　一百磅十五元五毛
星麥英崙洗衣刷　一打五元六毛
Wing Hem Fish Co. Fairville N. B. Can.
告廣粉米糯司公魚尤譚榮

遷鋪廣告

雲哥廣萬生
華埠
啓者本號在雲高華開張二十有餘年專辦唐山各雜貨發行向有企化街門牌二百一十八號目下擴充生意其鋪不敷陳設故特購買阻珠街門牌二百二十二至二百二十六號一連三間準於陽歷六月一號遷往開張貿易如蒙光顧請照下列西字門牌付來無悞
Kwong Man Sang
224 Georgia St. E.
P. O. Box 466 Vancouver, B.C.
雲高華埠廣萬生披露

▲各貨特別平沽

圖精造笠巴圖章

承印中西文件
辦到各種小說
新軒
HO SUN HING
438 MAIN STREET
VANCOUVER. B. C.
時歌國旗信箋兼有成
副西字笠巴字粒發售
電話SEY.1113

▼洪門四埠聯衛通信處成立

亞崙不打省古文哥喜路四比利有埠波李四埠洪門昆仲成立聯衛通訊處以聯絡感情消息靈通謹此佈告並將各埠昆仲捐欵籌辦人名列后
梁明　捐銀十元
馬奕　周錦源
每五元　周家彬
馬倫　鄭牧
陳國南　每捐三元
馬鴻創　二元五毛
黃良　周家樞
黃錫勞　喜
馬認　蔡遇
寫官　周榮耀
張萬　周家參
黃林　喚亮
周道藻　陳松葉
陳喜　陳直
周松利　盧世銓
每二元　周福鰲
陳錦來　周松年
蔡有　梁認
周明衍　每壹元
亞崙不打省
古文埠　喜路埠
比利有　波李慶
四埠洪門聯衛處啓

▲謹公廟祠祝啓事

啓者加屬域多利埠之有譚公爺廟由來久矣神恩廣大無遠弗屆神力靈妙誠求必應久爲僑胞所崇拜各埠僑胞如有事問簽祈福酬恩請照後列西字門牌付來弟定必誠心代爲祈禱　懇爲注意是感
▲西文通信處
Yan Wo Society
P. O. Box 293
Victoria, B. C.
十年十二月十四號
司祝方焯源披露

萃春應急花柳丸敬廣告

本藥生不惜重資羅致珍寶靈藥姜肥鹿茸製造特色補腎強陽治療百病功效神速
精虛體倦陽痿不舉腰於酸軟女子血少陰虧子宮冰冷生機日衰不能孕育
賜備如法飲之下元温煖腎氣復元勢力增強偉大加倍駐顏兒續如嬰孩
十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如補腎強陽補精
精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生機
血脈旺盛肥壯有功於樂滋濃生良能後鮮間胞賜顧作自能獲勝如久
[illegible]

種自來精

定價
每一罐銀二元五
每三罐銀六元
發客另議
【郵費另加】
美國每罐加七角貳毛
外國每罐加十角貳毛四

七日包愈脚痛風濕膏藥
宿娼預服犀角麝香丸
參茸燕窩開胃藥水
壯陽採戰忍精丸
種子揭被香丸
統治遠年花柳入骨搜毒丸
初起白濁一劑解毒除根丸
立起遠年虛濁補體善後丸
久戰快活丸
久合致大丸
立消雙單雞喉保命散
一笑盜汗散
屢驗紅白痢症散
百日可醫擂紅散
嚴科速愈白帶丸
止遺如神散
安睡寧神清魂丸
自製八寶光明上上眼藥
立止吐血鼻血便血藥散
參茸珠寶四鞭集
豐閣香濃種子丸
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）
參茸三鞭補腎丸
龜鹿二仙固真丸
有夢遺精固本丸
無夢遺精蛤蚧丸
加料揭被含歡宵
參茸燕窩開胃藥水
壯陽採戰忍精丸
種子揭被香丸
統治遠年花柳入骨搜毒丸
初起白濁一劑解毒除根丸
立起遠年虛濁補體善後丸
久戰快活丸
久合致大丸
立消雙單雞喉保命散
一笑盜汗散
屢驗紅白痢症散
百日可醫擂紅散
嚴科速愈白帶丸
止遺如神散
安睡寧神清魂丸
自製八寶光明上上眼藥
立止吐血鼻血便血藥散
參茸珠寶四鞭集
豐閣香濃種子丸
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人）
包愈痔疔花柳濃珠藥線
魚口橫弦已潰去腐生肌
婦科通經種子補麟丸
久戰五鞭醫力丸
龍涎香化痰止咳丸
立止小腸疝氣攻心丸
積年疔墜遺毒一掃光丸
打消魚口橫弦便毒丸
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功）
打消魚口橫弦便毒丸
立止花柳白濁胆汁去急殺毒丸
治外感頭暈鼻熱寫應散
通大便閉結和中發血散
極驗採皮膚遺精疥癩去毒藥水
自製神效光明眼痛藥水
興陽助戰貼臍膏（遇寒不倒）
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏
奇妙壯腎丸（勃興再遇便傳大效）
樂樓奪錦如意丹（力能續鐵堅硬中流）
熊膽造血丸　每盒六兩庄銀五元
每盒銀五元
每盒銀三元五毛
每盒銀二元五毛
每盒銀二元五毛
每盒銀二元五毛
每盒銀二元五毛
每盒銀三元五毛
每盒銀三元五毛
每盒銀二元五毛
每盒銀二元五毛
每盒銀二元五毛
每盒銀二元五毛
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀四元
每盒銀四元
每盒銀五元
每盒銀五元
每盒銀五